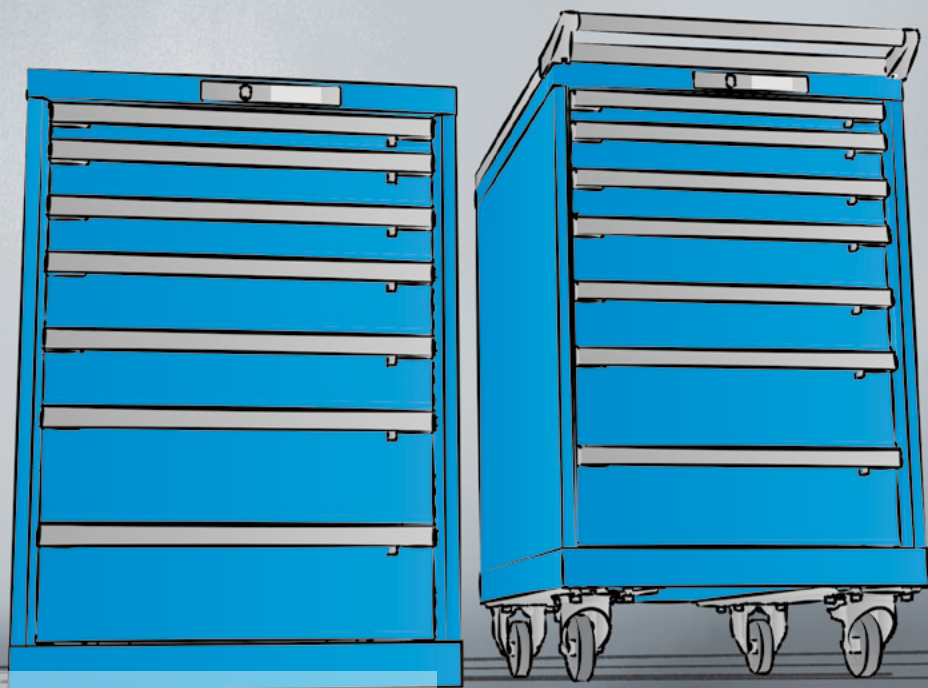




**MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG
MONTAGE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E D'USO
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y SERVICIO
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

Schubladenschrank
Schuifladenkast
Armadio a cassette
Armario de cajones
Drawer cabinet



Technisch Bureau Magma B.V.
Stobbeweg 17
2461 EX Ter Aar
Nederland

Telefoon: 0172-603484
E-mail: magazijninrichtingen@magma.com

INHALTSVERZEICHNIS | INHOUD | SOMMARIO | ÍNDICE | TABLE OF CONTENTS



Produktbeschreibung
Productbeschrijving
Descrizione del prodotto
Descripción de producto
Product specification

4



Sicherheitshinweise
Veiligheidsinstructies
Istruzioni per la sicurezza
Advertencias de seguridad
Safety information

5



Montage
Montage
Montaggio
Instalación
Installation

7



Wartung/Pflege
Onderhoud en verzorging
Manutenzione / Cura
Mantenimiento/manutención
Care and maintenance

13



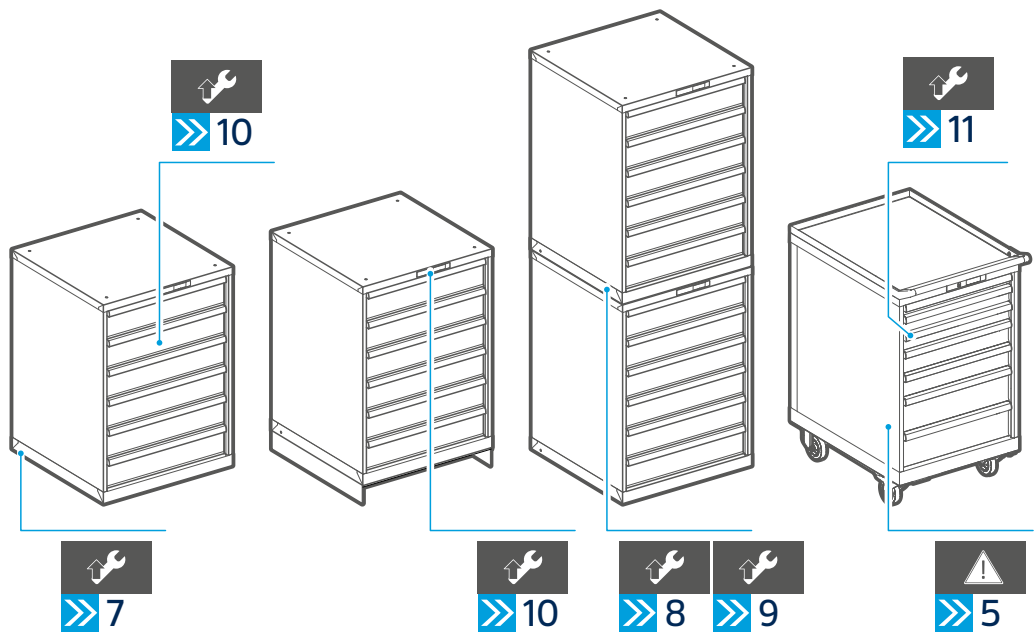
Belastungen
Belastingen
Carico
Cargas
Loads

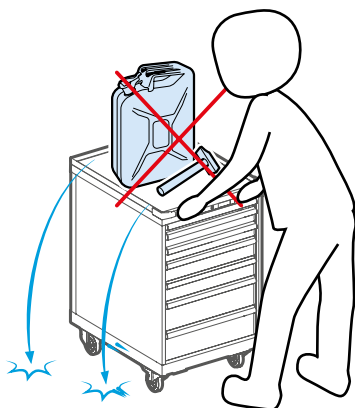
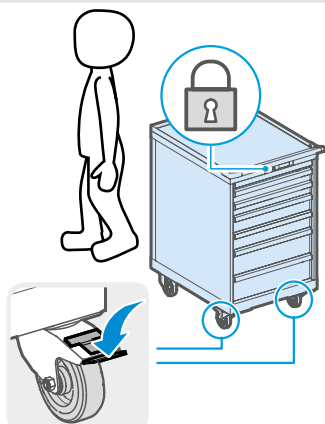
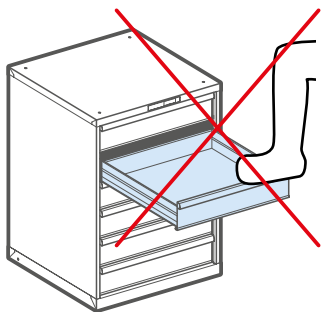
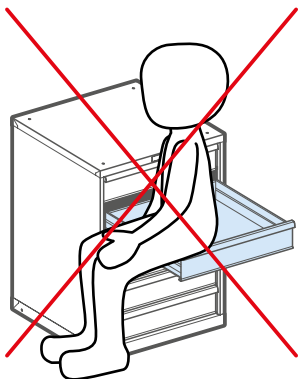
15

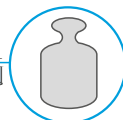
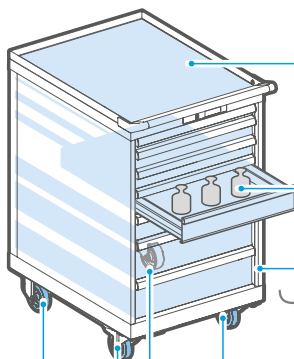
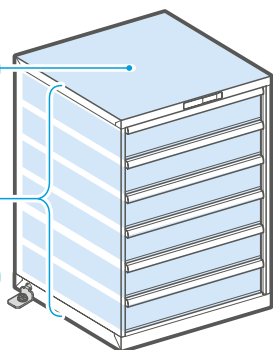


Entsorgung
Afvalverwerking
Smaltimento
Eliminación
Disposal

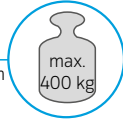
16



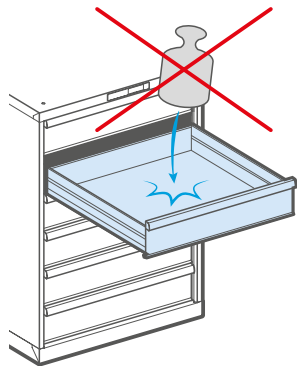
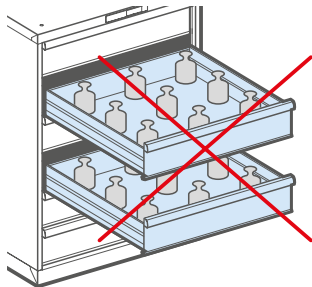
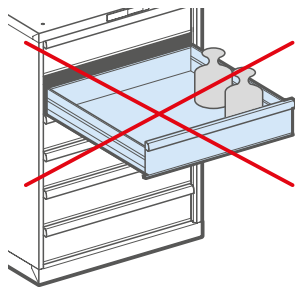
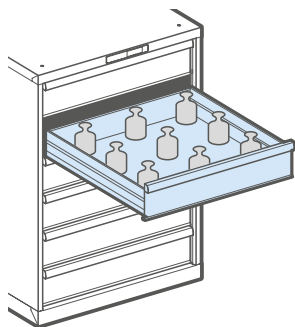


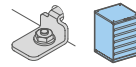


Ø 100 mm

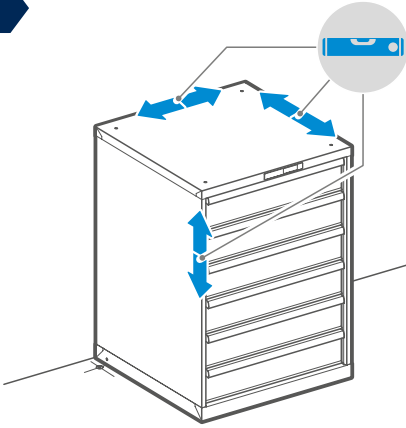


Ø 160 mm

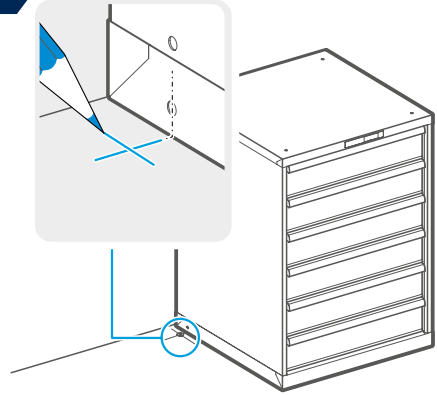




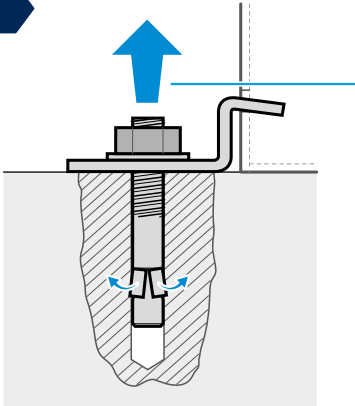
1



2



3



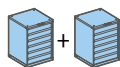
Ausreisskraft der Verschraubung: mindestens 3000N

Pull-out strength of the screw connection: at least 3000N

Uittrekkraft van de schroefverbinding: minimaal 3000N

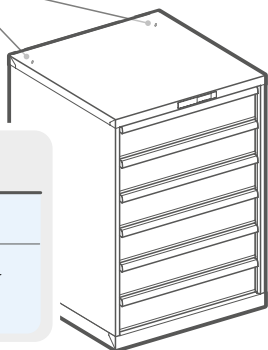
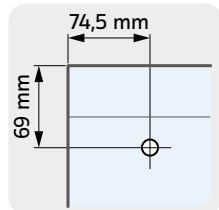
Forza di estrazione della vite: 3000N

Fuerza de tracción del atornillamiento: mínimo 3000N

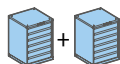
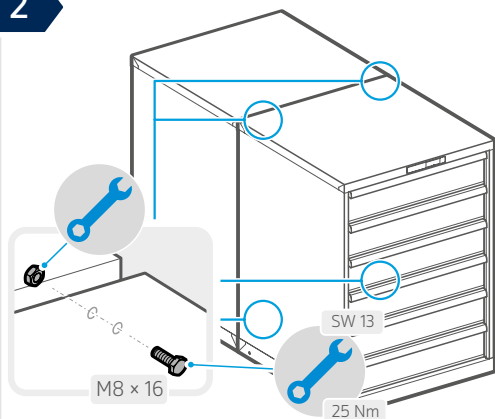


1

Ø 9 mm

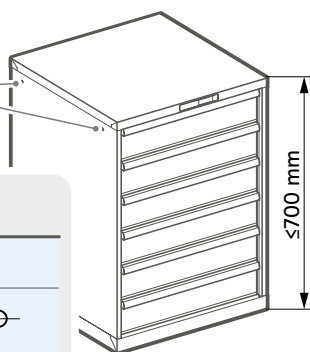
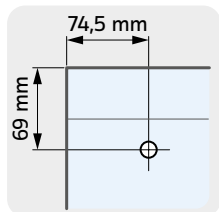


2

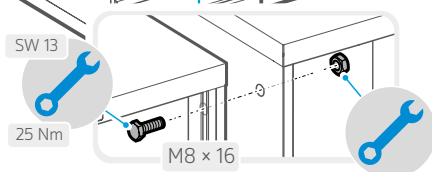
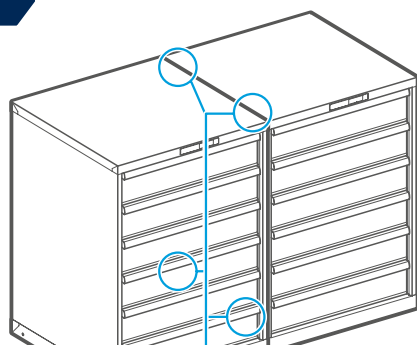


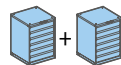
1

Ø 9 mm

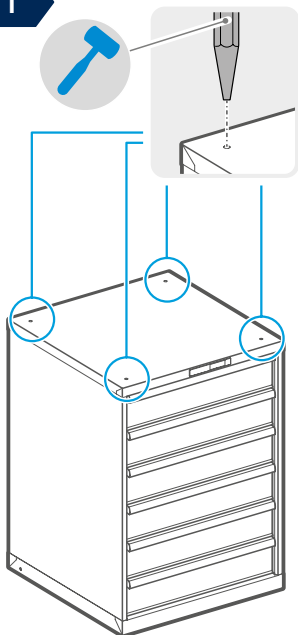


2

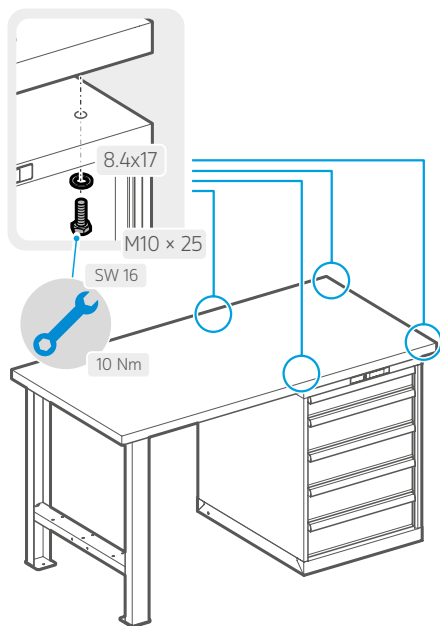
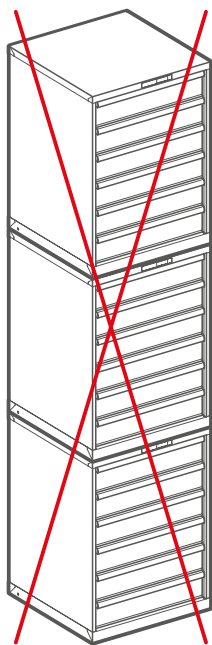
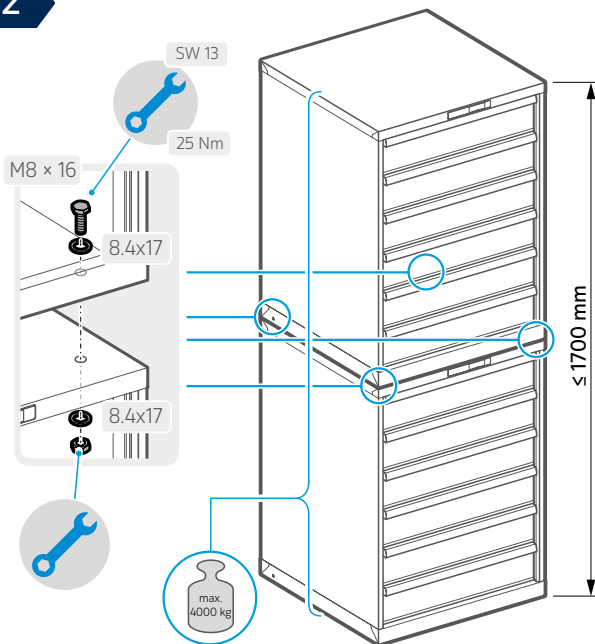




1

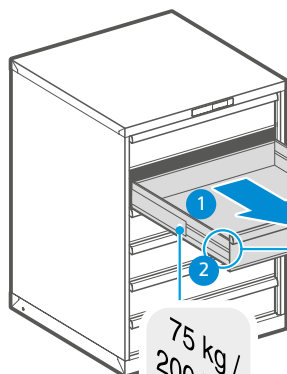


2

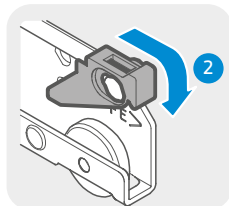
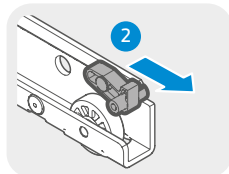




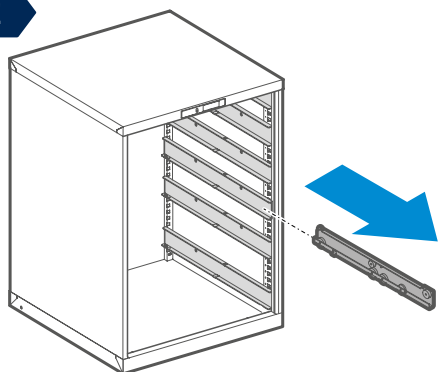
1



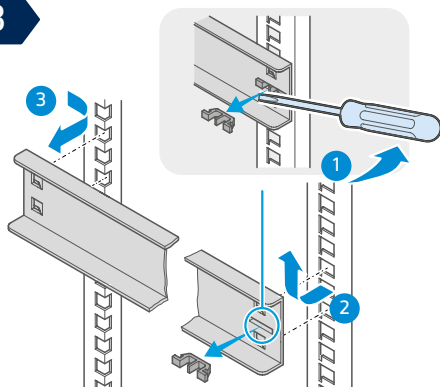
75 kg /
200 kg



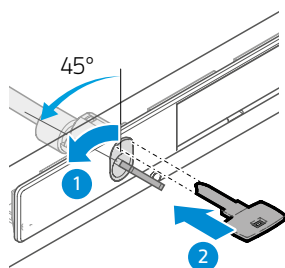
2



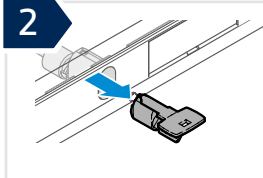
3



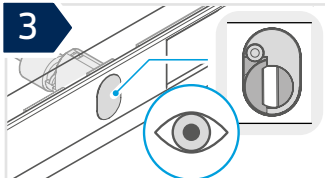
1



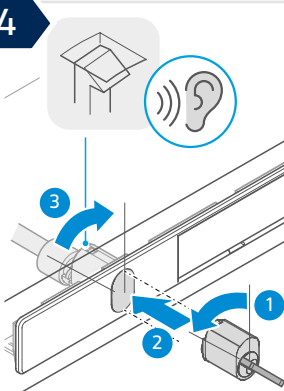
2

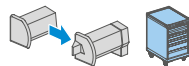


3

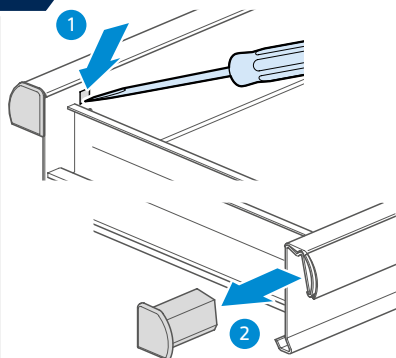


4

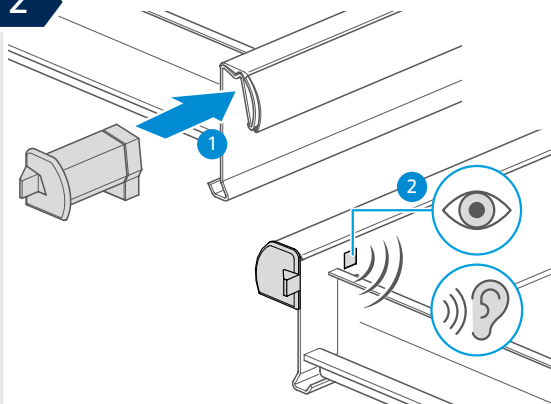




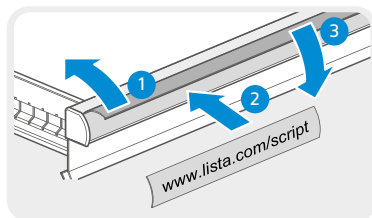
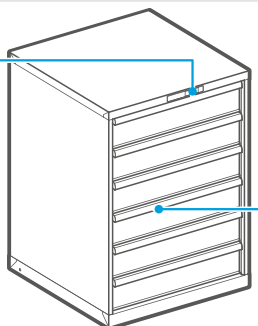
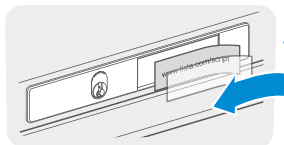
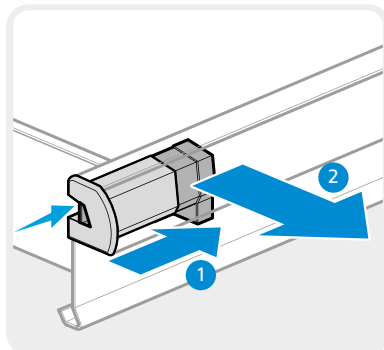
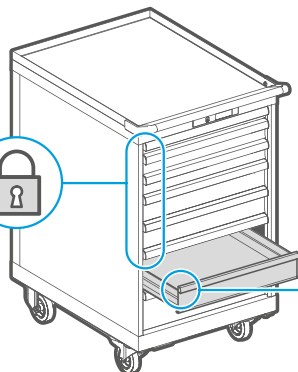
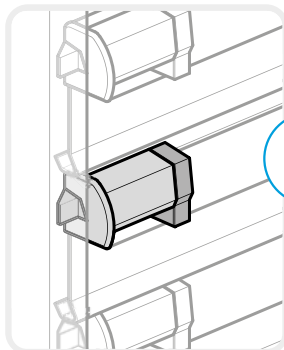
1

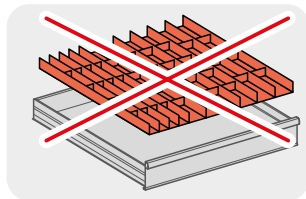
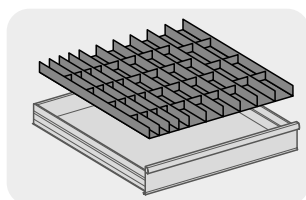
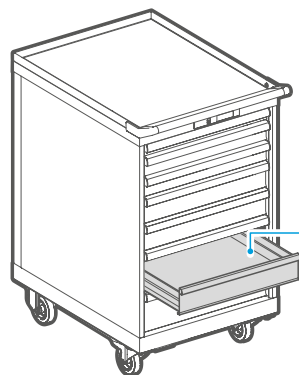
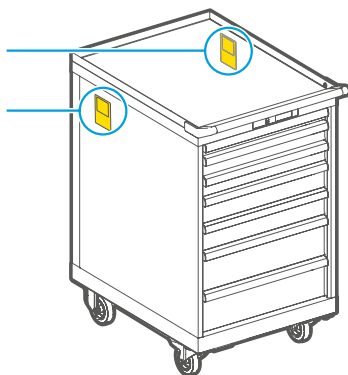
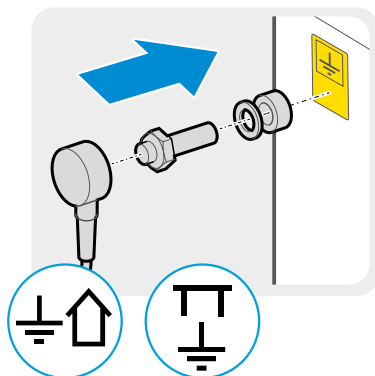


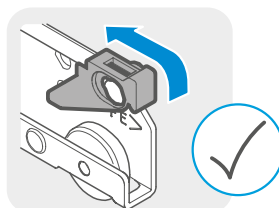
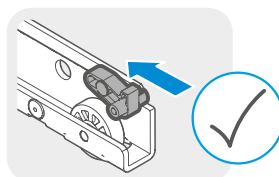
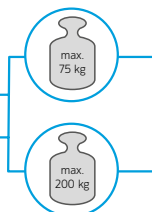
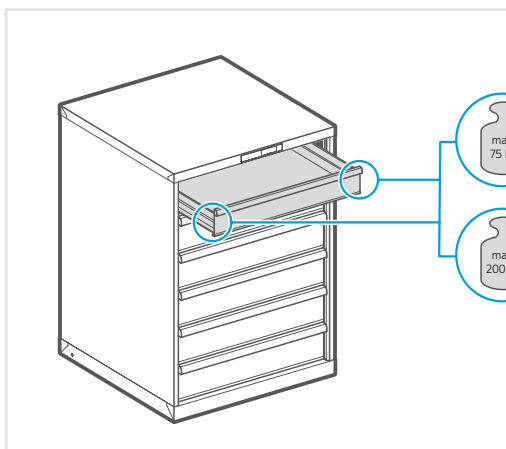
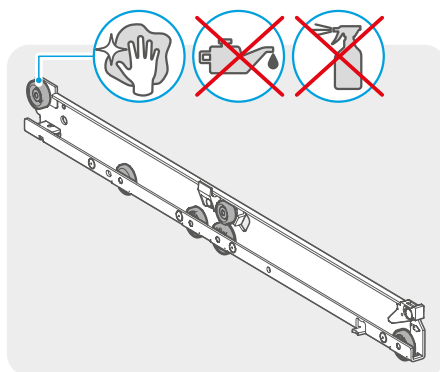
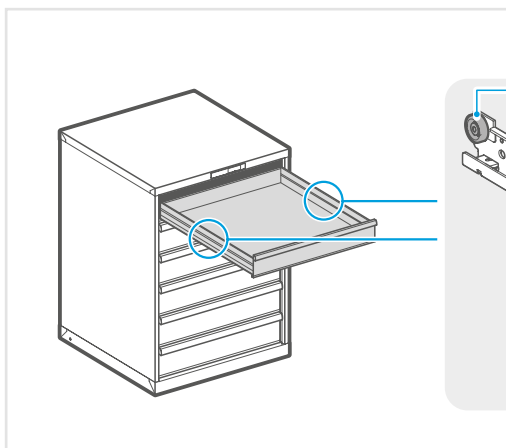
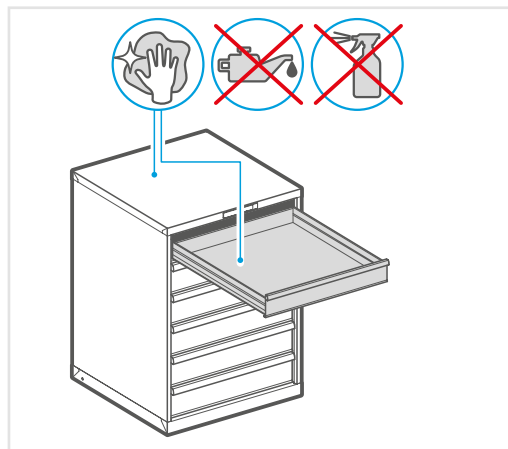
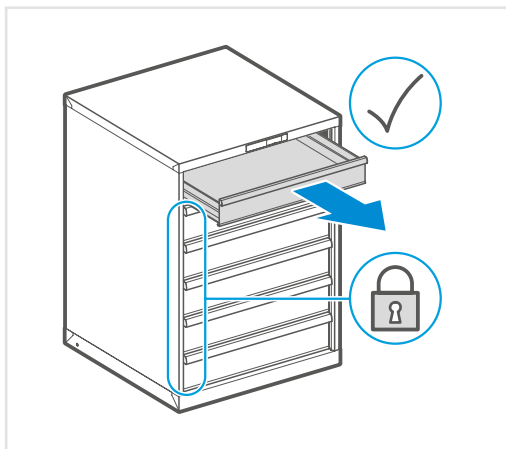
2

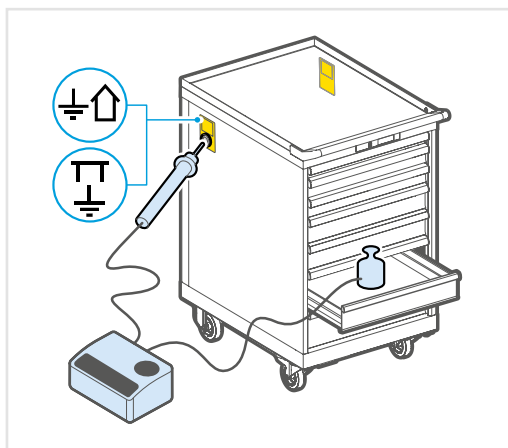
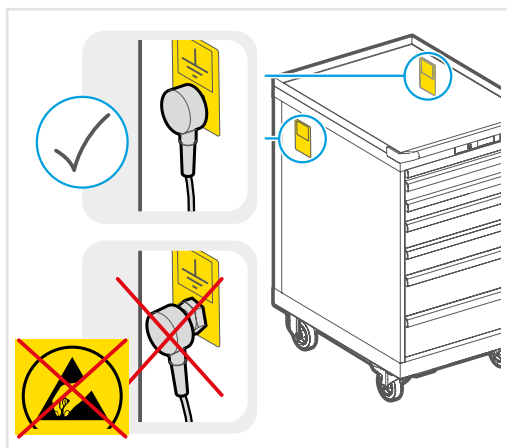
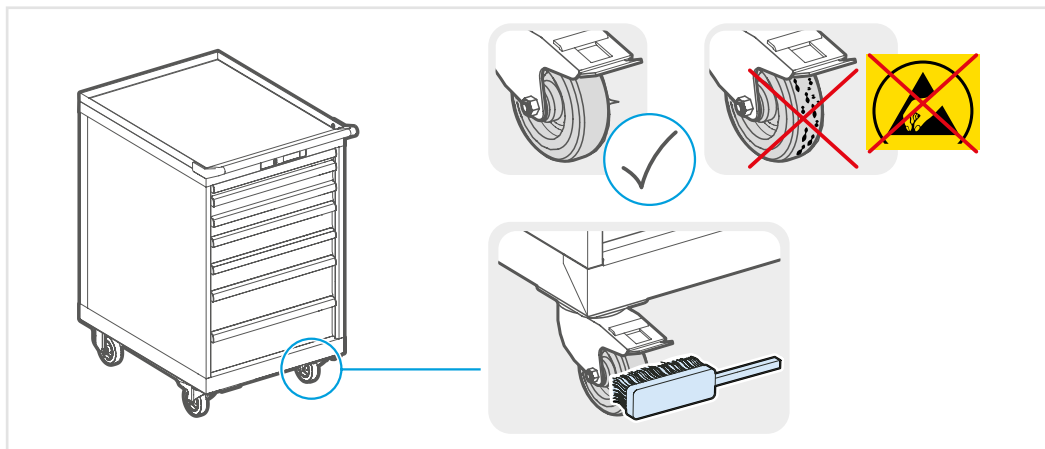


3







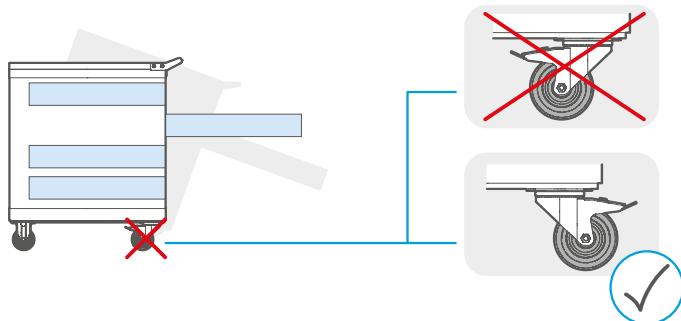
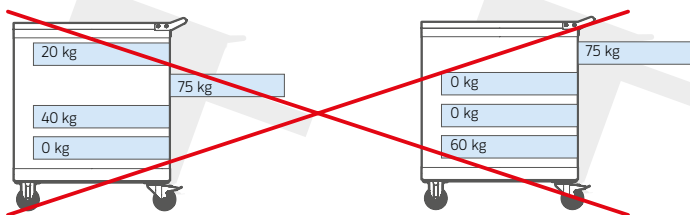
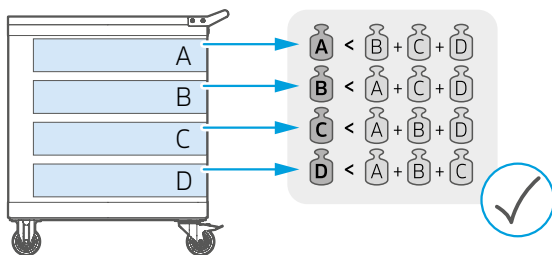
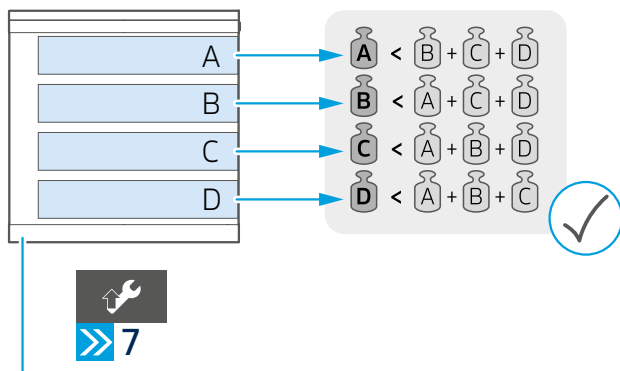


Prüf- und Messparameter / Meet- en testparameters / Parametri di controllo e misurazione / Parámetros de prueba y de medición / Test and measurement parameters

Norm / Norme / Norma / Estándares / Standard	IEC 61340-5-1
Prüfmethode / Testmethode / Metodo di verifica / Método de ensayo / Test method	IEC 61340-2-3
Messspannung / Meetspanning / Tensione di misurazione / Tensión de medición / Measuring voltage	10 V ($R_x < 10^6 \text{ Ohm}$) 100 V ($R_x > 10^6 \text{ Ohm}$)

Grenzwerte / Grenswaarden / Valori limite / Lîmites / Limits

Oberflächenwiderstand / Oppervlakteweerstand / Resistenza superficiale / Resistencia de superficie / Surface resistance	$R_{pp} < 1 \times 10^9 \text{ Ohm}$
Erdableitwiderstand / Aardingsweerstand / Resistenza di messa a terra / Resistencia a tierra / Resistance to earth	$R_{gp} < 1 \times 10^9 \text{ Ohm}$





Verpackung und nicht benötigte Teile dem Recycling oder der ordnungsgemässen Entsorgung zuführen. Die örtlichen Vorschriften beachten.

Breng de verpakking en niet-benodigde onderdelen naar een recyclingpunt of voer ze op de voorgeschreven wijze af. Neem de plaatselijke voorschriften in acht.

Procedere al riciclaggio o al corretto smaltimento dell'imballo e delle parti non necessarie. Osservare le disposizioni locali.

Recicle el embalaje y las piezas que no necesite o elimínelos de forma reglamentaria. Tenga en cuenta las normativas locales.

Packaging and any parts that are not needed should be recycled or disposed of properly. Observe local regulations.

COLOFON

Uitgave

Technisch Bureau Magema B.V.
Stobbeweg 17
2461 EX Ter Aar
Nederland

Documentstatus

Auteur: Afdeling Technische Documentatie
Taal: Nederlands (vertaling en bewerking)
Versie: 1.0
Datum: oktober 2026



AUTEURSRECHT & JURIDISCHE BEPALINGEN

Auteursrecht / Copyright

Deze Nederlandstalige uitgave betreft een vertaling en bewerking ten behoeve van Technisch Bureau Magema B.V.

© 2026 Technisch Bureau Magema B.V. - Nederlandse vertaling en bewerking. Alle rechten op deze vertaling en bewerking voorbehouden.

Eventuele auteursrechten, merkrechten, productrechten, afbeeldingen, technische tekeningen en overige intellectuele eigendomsrechten op de oorspronkelijke documentatie blijven berusten bij de oorspronkelijke rechthebbende(n).

Niets uit deze Nederlandstalige vertaling en bewerking mag, voor zover daarop rechten van Technisch Bureau Magema B.V. rusten, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Technisch Bureau Magema B.V. worden vervaelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze.

Aansprakelijkheid & Wijzigingen

Deze Nederlandstalige handleiding is met de grootst mogelijke zorgvuldigheid vertaald en bewerkt. Technisch Bureau Magema B.V. aanvaardt, voor zover wettelijk toegestaan, geen aansprakelijkheid voor eventuele vertaalfouten, onvolledigheden of schade die voortvloeit uit het gebruik van deze handleiding of uit het onjuist opvolgen van de daarin opgenomen instructies.

Technische productspecificaties, constructies en oorspronkelijke productdocumentatie worden bepaald door de fabrikant. Wijzigingen van productspecificaties en constructies door de fabrikant kunnen zonder voorafgaande kennisgeving plaatsvinden.

Technisch Bureau Magema B.V. behoudt zich het recht voor deze Nederlandse vertaling, documentopmaak en aanvullende documentatie te wijzigen wanneer dit noodzakelijk is vanwege productwijzigingen, gewijzigde regelgeving, veiligheidsvoorschriften of verbetering van de documentatie.

Technisch Bureau Magema B.V. | Stobbeweg 17 | 2461 EX Ter Aar |
0172-603484 | magazijninrichtingen@magema.com



www.lista.com